

Coptic Orthodox Patriarchate
His Holiness Pope Tawadros II
Pope of Alexandria and
Patriarch of the See of St. Mark
The Papal Center



بطيركية الأقباط الأرثوذكس
قداسة البابا الأنبا تواضروس الثاني
بابا الأسكندرية
وبطيرك الكرازة المرقسية
المقر البابوي

222 Ramses St., Abbaseya, Cairo, Egypt

Πατριάρχος

٢٢٢ شارع رمسيس ، العباسية ، القاهرة ، مصر

Tel: 024822580

Fax: 0235365880

email: office@popetawadros.org

تليفون: ٠٢٤٨٢٢٥٨٠ فاكس: ٠٢٣٥٣٦٥٨٨٠

Resurrection – Danish – 2023

Den pavelige encyklika af den herlige opstandelsesfest

I Faderens, Sønnens og Helligåndens navn, én Gud. Amen.

Ekchristos anesti ... Alithos anesti

Kristus er opstanden ... Sandelig, han er opstået

Jeg lykønsker jer alle med den herlige opstandelsesfest i år 2023. Vi fejrer den herlige opstandelse efter denne lange faste, hellige faste, der varede i 55 dage. Vi fejrer opstandelsen, som vi gør hvert år. Som du ved, er fejringen af opstandelsen en fejring af grundlaget for vores tro. Denne fejring af opstandelsen er en fejring af kristendommen og en fejring af troen på Kristus. Derfor fejrer vi opstandelsen hver dag i bønner i Agpeyas bedste time. Desuden fejrer vi det hver uge om søndagen. Fordi det er opstandelsens dag og lysets dag. Vi fejrer det også den 29. i hver koptiske måned. Det er mindehøjtiden for bebudelsen, fødselen og opstandelsen. Vi fejrer det hvert år på den herlige opstandelsesfest. Vores fejring strækker sig til 50 dage, som vi kalder de hellige halvtredsere. Faktisk er opstandelsens gaver mange i menneskeheden. Jeg vil gerne tale med dig om en af de rige gaver, der er i opstandelsen af herlighedens Herre. Denne gave er gaven ved at have et positivt syn på livet.

Gud skabte det menneskelige øje som et organ for synet. Han skabte to øjne på sit ansigt for at se på nutiden og for at se ind i fremtiden. Han skabte ikke et øje på ryggen mod fortiden. Han fik mennesket til altid at se fremad. Selvom vi alle har den samme form for øjet, det vil sige den fysiologiske og anatomiske struktur, er synet af det samme forskelligt fra den ene person til den anden. Så det positive livssyn er karakteriseret ved tre funktioner.

Det første kendetegn er, at det har en realistisk vision. Den ser på sagen i dens realisme, i dens grænser og i dens form, og ikke i fantasi. Og den ser på det i virkeligheden. Foran personen er det tydeligt og har ingen anden betydning.

Den anden egenskab ved den positive vision om livet er at have et medfølelsefuldt syn. Det betyder, at menneskets syn på tingene skal omfatte en barmhjertighedshandling, fordi

det modsatte af barmhjertighed er grusomhed. Grusomhed har fyldt mange hjerter i verden. Det synspunkt er således ikke et menneskesyn.

Another aspect of the vision, it must be an inclusive one, and not an incomplete vision. As you all know when we speak about the cup that has some water. Is this cup half-full or half-empty? Some see it as a glass half-full of water. This is a positive and an inclusive view. Some see the glass as half-empty. Thus, it is a negative view

Disse funktioner: de realistiske, medfølende og inkluderende synspunkter. De udgør alle den positive vision for livet. Jeg vil give dig nogle eksempler fra begivenhederne under korsfæstelsen og opstandelsen.

Der var to disciple, Johannes den elskede og Judas Iskariot, to af de tolv disciple udvalgt af Kristus. De så Kristi lære og mirakler, og de var med ham. Ganske vist var der samtaler mellem dem og Jesus. Johannes den elskede havde en positiv vision og syn på livet. Vi ser ham komme tæt på Kristus, vor Mester. Han følger ham selv til korset og til prøvelserne. Vi ser ham have den store fornøjelse at lægge sit hoved på brystet af vor Herre Kristus. Han kaldte sig selv "disciplen, som Kristus elskede" (Joh 19:26). I modsætning hertil har Judas Iskariot, der havde et materialistisk syn, han har et negativt syn. Han så ikke Kristus som Frelseren og Forløseren, som kom for verdens frelse. Og fordi han ikke fandt opfyldelsen af sine materialistiske eller jordiske ambitioner i ham, solgte han sin Mester for tredive sølvstykker. Til sidst gik han hen og hængte sig, døde og mistede sin evige arv. De to var i samme position, den ene havde en positiv vision og den anden havde en negativ.

De var tyven på Kristi venstre side og den anden på Kristi højre side. De korsfæstede to tyve sammen med Kristus vor Herre, idet de troede, at han var en forbryder. Tyven til venstre havde en lang samtale: "Hvis du er Kristus, så frels dig selv og os..." (Luk 23:39), "Tag denne smerte fra os, korsets smerte...". Den rigtige tyv havde udsigt. I samme situation, på samme tid og med de samme observationer. Den rigtige tyv havde en positiv vision. Han udtaler: "Og vi med rette, for vi modtager den behørig belønning for vore gerninger" (Luk 23:41). Han så på Kristus og sagde: "Herre, kom mig i hu, når du kommer ind i dit rige" (Luk 23:42). Denne sætning var et udtryk for bøn, et udtryk for omvendelse, et udtryk for en bøn, et udtryk for håb. Og Kristus vor Herre tog imod det i de sidste timer af den rette tyvs liv. Og han sagde til ham: "Sandelig siger jeg dig, i dag skal du være med mig i Paradis" (Luk 23:43). Dette billede gælder for mange eksempler på det positive syn på livet.

Derfor, elskede, hold fast i at have en positiv vision. Et positivt øje ser positivt på tingene for alle begivenheder i dit daglige liv, arbejde, service og familie. Du bør have en positiv vision om alle disse begivenheder. Dette er virkningen af den herlige opstandelse på menneskelivet. Hold altid dit hjerte hævet og sig: "Giv mig O Herre det positive øje, der

ser sandheden, skønheden og det positive i tingene", "Hold mig væk fra den negative eller snævre opfattelse". Det er øjet, der kun ser det dårlige. Livet har en udvidet skønhed i enhver god gerning.

Jeg er glad for at kunne sende dig denne besked. Jeg sender mine dybeste lykønskninger på vegne af den koptiske kirke og på vegne af den hellige synode. Jeg tilbyder det herfra, Egypten, til alle bispedømmer og til alle kirker og klostre i hele verden. Jeg lykønsker mine elskede brødre, fædrene storbyerne og biskopperne, fædrene præsterne, fædrene munkene og mødrene nonnerne og kirkebestyrelserne, alle unge, alle tjenere, alle diakonerne og hele folket og alle børnene. Jeg lykønsker jer alle, uanset hvor I er: i Europa, Afrika, Asien, Nordamerika, Sydamerika eller Australien. Jeg lykønsker alle. Og denne hilsen byder jeg dig til enhver, der beder vor Herre Jesus Kristus, som er opstået fra de døde, om at gøre dig glad altid og give dig det positive øje for enhver gerning og enhver begivenhed i et menneskes liv. Vor Gud være al ære og ære, fra nu af og til evig tid. Amen. Ekxristos anesti ... Alithos anesti

Panodros II